



Treaty Series No. 20 (1931)

Exchange of Notes

BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT
IN THE UNITED KINGDOM AND THE
EGYPTIAN GOVERNMENT

prolonging the

Commercial "Modus Vivendi" of June 5/7, 1930

Cairo, February 14/22, 1931

Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty

LONDON:

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 120, George Street, Edinburgh;

York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;

15, Donegall Square West, Belfast;

or through any Bookseller.

1931

Price 1d. Net

Cmd. 3835

**Exchange of Notes between His Majesty's Government
in the United Kingdom and the Egyptian Govern-
ment prolonging the Commercial "Modus Vivendi"
of June 5/7, 1930.**

Cairo, February 14/22, 1931.

No. 1.

Sir P. Loraine to Abdul Fattah Yehia Pasha.

The Residency,

Your Excellency,

Cairo, February 14, 1931.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of the note of the 13th November last in which your Excellency called attention to the fact that the Provisional Commercial Agreement⁽¹⁾ concluded between the Egyptian Government and the Government of the United Kingdom and Northern Ireland by the notes dated the 5th June and the 7th June, 1930, would expire on the 16th February next and suggested its prolongation until the 16th February, 1932, under the same conditions as those now obtaining.

Having brought your Excellency's proposal to the knowledge of His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I am now authorised to inform you that His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will be glad to agree to the suggested prolongation of the said Provisional Commercial Agreement, and I have accordingly the honour to state that His Majesty's Government in the United Kingdom are prepared to regard the present note and a note from your Excellency confirming acceptance by the Egyptian Government of an agreement to this effect as constituting an agreement between the two Governments which shall come into force immediately on the receipt of your Excellency's note and shall remain in force until the 16th February, 1932, unless previously replaced by a treaty regulating definitely the commercial relations between the United Kingdom and Egypt.

I avail, &c.

PERCY LORAINÉ,
High Commissioner.

(1) See "Treaty Series No. 31 (1930)," Cmd. 3662, and No. 52 (1930), Cmd. 3816, pp. 17-19.

No. 2.

Abdul Fattah Yehia Pasha to Sir P. Loraine.

Ministère des Affaires étrangères,

M. le Haut-Commissaire,

Le Caire, le 22 février 1931.

J'AI l'honneur d'accuser réception de la lettre de votre Excellence du 14 février 1931 ainsi conçue :

"I have the honour to acknowledge receipt of the note of the 13th November last in which your Excellency called attention to the fact that the Provisional Commercial Agreement concluded between the Egyptian Government and the Government of the United Kingdom and Northern Ireland by the notes dated the 5th June and the 7th June, 1930, would expire on the 16th February next and suggested its prolongation until the 16th February, 1932, under the same conditions as those now obtaining.

"Having brought your Excellency's proposal to the knowledge of His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I am now authorised to inform you that His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will be glad to agree to the suggested prolongation of the said Provisional Commercial Agreement, and I have accordingly the honour to state that His Majesty's Government in the United Kingdom are prepared to regard the present note and a note from your Excellency confirming acceptance by the Egyptian Government of an agreement to this effect as constituting an agreement between the two Governments which shall come into force immediately on the receipt of your Excellency's note and shall remain in force until the 16th February, 1932, unless previously replaced by a treaty regulating definitely the commercial relations between the United Kingdom and Egypt."

En réponse, je m'empresse de confirmer à votre Excellence l'accord de mon Gouvernement sur ce qui précède et je saisis, &c.

Le Ministre des Affaires étrangères,
A. YEHIA.

(Translation.)

Ministry of Foreign Affairs,

M. le Haut-Commissaire,

Cairo, February 22, 1931.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your Excellency's note of the 14th February, 1931, couched as follows :—

[As in the original above.]

In reply I hasten to confirm to your Excellency the agreement of my Government to the foregoing, and avail, &c.

A. YEHIA,
Minister for Foreign Affairs.